

Tyskland-Frankfurt am Main: Väg- och vattenbyggnadsarbeten utom broar, tunnlar, schakt och gångtunnlar

OJ S 16/2019 23/01/2019

Ändringsmeddelande

Byggentreprenader

**Rättslig grund:**

direktiv 2014/25/EU

## Avsnitt I: Upphandlande myndighet/enhet

---

### I.1. Namn och adresser

Officiellt namn: DB Netz AG (Bukr 16)

Postadress: Theodor-Heuss-Allee 7

Ort: Frankfurt am Main

Nuts-kod: DE712 Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt

Postnummer: 60486

Land: Tyskland

Kontaktperson: Heil, Alexandra

E-post: [joerg.j.hartmann@deutschebahn.com](mailto:joerg.j.hartmann@deutschebahn.com)

Telefon: +49 6926545699

Fax: +49 6926543457

**Internetadress(er):**

Allmän adress: <http://www.deutschebahn.com/bieterportal>

## Avsnitt II: Föremål

---

### II.1. Upphandlingens omfattning

#### II.1.1. Benämning på upphandlingen

S-Bahn Rhein/Main, 4-gl. Ausbau Ffm West — Bad Vilbel, 1. Baustufe

Referensnummer: 16FEI23906

#### II.1.2. Huvudsaklig CPV-kod

45222000 Väg- och vattenbyggnadsarbeten utom broar, tunnlar, schakt och gångtunnlar

#### II.1.3. Typ av kontrakt

Byggentreprenader

### II.2. Beskrivning

#### II.2.1. Benämning på upphandlingen

S-Bahn Rhein/Main, 4-gl. Ausbau Ffm West — Bad Vilbel, 1. Baustufe

Del nr: 1

#### II.2.2. Ytterligare CPV-kod(er)

45222000 Väg- och vattenbyggnadsarbeten utom broar, tunnlar, schakt och gångtunnlar

#### II.2.3. Plats för utförande

Nuts-kod: DE712 Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt

Huvudsaklig plats för byggnation/anläggning eller utförande: Frankfurt am Main

#### **II.2.4. Beskrivning av upphandlingen vid tiden för kontraktets ingående**

Neubau von 4 Gleisen im Oberbau auf ca. 12 km Länge und Einbau von ca. 24 neuen Weichen, Fahrwegverbreiterung des 2 gleisigen Bestandes auf 4 Gleise (Dammverbreiterungen, Einschnittsaufweitungen) auf 12 km Länge inklusive Neubau der Entwässerungsanlagen und des Kabelgefäßsystems, Bodenverbesserungsmaßnahmen auf ca. 9 km Länge im Zuge der Fahrwegverbreiterung, Verbreiterung/Anpassung von 7 bestehenden EÜ's in Stahlbetonbauweise, Vollständige Erneuerung von 2 EÜ's in Stahlbetonbauweise, Neubau von 2 Fußgängerüberführungen in Stahlbauweise, Neubau vom 16 Stützwänden(Stalbetonbauweise) auf ca. 2 000 m Länge, Neubau von 3 Weichenheizanlagen (WHZ), Anpassung einer bestehenden WHZ.

#### **II.2.7. Kontraktets, ramavtalets, det dynamiska inköpssystemets eller koncessionens löptid**

Start: 01/07/2017 Slut: 31/12/2024

#### **II.2.13. Information om EU-medel**

Kontraktet är knutet till projekt och/eller program som finansieras med EU-medel: nej

### **Avsnitt IV: Förfarande**

---

#### **IV.2. Administrativ information**

##### **IV.2.1. Meddelande om tilldelning avseende detta kontrakt**

Meddelandennummer i EUT: [2017/S 140-288367](#)

### **Avsnitt V: Tilldelning av kontrakt/koncessioner**

---

**Kontrakt nr:** 92253541

**Benämning på upphandlingen:**

S-Bahn Rhein/Main, 4-gl. Ausbau Ffm West — Bad Vilbel, 1. Baustufe

#### **V.2. Tilldelning av kontrakt/koncessioner**

##### **V.2.1. Datum för ingåendet av kontraktet/beslutet om tilldelning av koncession**

30/06/2017

##### **V.2.2. Information om anbudet**

Kontraktet/koncessionen har tilldelats en grupp av ekonomiska aktörer: nej

##### **V.2.3. Entreprenörens/koncessionshavarens namn och adress**

Officiellt namn: HOCHTIEF Infrastructure GmbH

Postadress: Opernplatz 2

Ort: Essen

Nuts-kod: DEA13 Essen, Kreisfreie Stadt

Land: Tyskland

Uppdragstagaren/koncessionsinnehavaren är ett litet eller medelstort företag: ja

##### **V.2.4. Upplysningar om kontraktets/delens/koncessionens värde**

### **Avsnitt VI: Kompletterande upplysningar**

---

#### **VI.3. Kompletterande upplysningar**

## **VI.4. Överprövningsförfaranden**

### **VI.4.1. Behörigt organ vid överprövning**

Officiellt namn: Vergabekammer des Bundes

Postadress: Villemomblerstr. 76

Ort: Bonn

Postnummer: 53123

Land: Tyskland

### **VI.4.3. Överprövning**

Uppgifter om tidsfrist(er) för överprövning:

Die Geltendmachung der Unwirksamkeit einer Auftragsvergabe in einem Nachprüfungsverfahren ist fristgebunden. Es wird auf die in § 135 Abs. 2 GWB genannten Fristen verwiesen. Nach § 135 Abs. 2 S. 2 GWB endet die Frist zur Geltendmachung der Unwirksamkeit 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union. Nach Ablauf der jeweiligen Frist kann eine Unwirksamkeit nicht mehr festgestellt werden.

### **VI.5. Datum då meddelandet sänts**

18/01/2019

## **Avsnitt VII: Ändringar av kontraktet/koncessionen**

---

### **VII.1. Beskrivning av upphandlingen efter ändringarna**

#### **VII.1.1. Huvudsaklig CPV-kod**

45222000 Väg- och vattenbyggnadsarbeten utom broar, tunnlar, schakt och gångtunnlar

#### **VII.1.2. Ytterligare CPV-kod(er)**

45222000 Väg- och vattenbyggnadsarbeten utom broar, tunnlar, schakt och gångtunnlar

#### **VII.1.3. Plats för utförande**

Nuts-kod: DE712 Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt

Huvudsaklig plats för byggnation/anläggning eller utförande: Frankfurt am Main

#### **VII.1.4. Beskrivning av upphandlingen**

Neubau von 4 Gleisen im Oberbau auf ca. 12 km Länge und Einbau von ca. 24 neuen Weichen, Fahrwegverbreiterung des 2 gleisigen Bestandes auf 4 Gleise (Dammverbreiterungen, Einschnittsaufweitungen) auf 12 km Länge inklusive Neubau der Entwässerungsanlagen und des Kabelgefäßsystems, Bodenverbesserungsmaßnahmen auf ca. 9 km Länge im Zuge der Fahrwegverbreiterung, Verbreiterung/Anpassung von 7 bestehenden EÜ's in Stahlbetonbauweise, Vollständige Erneuerung von 2 EÜ's in Stahlbetonbauweise, Neubau von 2 Fußgängerüberführungen in Stahlbauweise, Neubau von 16 Stützwänden (Stalbetonbauweise) auf ca. 2 000 m Länge, Neubau von 3 Weichenheizanlagen (WHZ), Anpassung einer bestehenden WHZ

#### **VII.1.5. Kontraktets, ramavtalets, det dynamiska inköpssystemets eller koncessionens löptid**

Start: 01/07/2017 Slut: 31/12/2024 Om det rör sig om ramavtal – motivering för en löptid på över åtta år:

#### **VII.1.6. Upplysningar om kontraktets/delens/koncessionens värde**

#### **VII.1.7.**

**Entreprenörens/koncessionshavarens namn och adress**

Officiellt namn: Hochtief Infrastructure GmbH

Postadress: Opernplatz 02

Ort: Essen

Nuts-kod: DEA13 Essen, Kreisfreie Stadt

Postnummer: 45128

Land: Tyskland

Uppdragstagaren/koncessionsinnehavaren är ett litet eller medelstort företag: nej

**VII.2. Information om ändringarna****VII.2.1. Beskrivning av ändringarna**

Ändringarnas art och omfattning (och uppgift om eventuella tidigare ändringar i kontraktet):

LÄ 06 — Der Durchmesser für zu fällenden Bäume ist größer als ausgeschrieben.

**VII.2.2. Skäl till ändring**

Behov av kompletterande byggentreprenader, tjänster eller varor från den ursprungliga entreprenören/koncessionshavaren (artikel 43.1 b i direktiv 2014/23/EU, artikel 72.1 b i direktiv 2014/24/EU, artikel 89.1 b i direktiv 2014/25/EU) Beskrivning av de ekonomiska eller tekniska skälen och olägenheten eller fördubblingen av kostnaden vilken förhindrar ett byte av uppdragstagare:

Da der AN bereits mit der Leistung beauftragt wurde, wäre ein AN-Wechsel für den Mehraufwand wirtschaftlich unvorteilhaft und technisch nicht möglich.

**VII.2.3. Prisökningar**